Vol. 31 No. 8905 Saturday August 22 1936 TAIRIKU NIPPO 昭和十一年八月廿二日（土曜日）第八千九百五號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA St. E. VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社大陸日報社 電話 晩香坡市第九番 電話 ダ五五三三

歐洲政局は火藥庫
燐寸一本で爆發する
但し西班牙動亂で戰爭にならぬ
歸朝の森島書記官談

下關廿二日——ドイツ大使館一等書記官より本省に發電の電報等によれば、人民は廿二日獨逸電報通信社で歸朝したが歐洲政局に就き暗澹たる「歐洲の現狀は火藥庫の如きもので一マッチ一本で直に爆發する危險性を藏してゐるがスペイン革命の動亂からではあるまい、之はスペインの内亂が歐洲の中心を離れてゐる事と各國がお互ひの腹の底が判らず味方がハッキリしない狀態にある爲めで、英國はソビエットと親交を結び歐洲の動亂を防がうとしてゐる、ドイツの對日感情は非常なもので日獨同盟は反撥を與へて歡迎してゐる、滿獨通商條約も八月一日より實施されベルリンには滿洲國通商使の官舍が設けられ同時に事務は開始され、ドイツも近く新京に事務所を置く事になるらし各國に先んじて滿洲國承認の證拠が見ゆ」

黑の進軍に
歐洲勞働界異變
「スペインの同志」援助方に
パリで巨頭連が協議

パリ二十二日——スペイン人民戰線内閣の危機に直面して歐洲の勞働界は頗る緊張、特にフランスのブロム内閣はスペインの問題に關し最近ロンドンに於ける國際勞働組合聯盟書記長シェーンラーン、同書記長シェーンラーン、同書記長デブリーセル、同書記長マドソー、國際勞働組合聯盟會長ジュオー等を招致、カメルン號不法臨檢事件に關するスペイン政府の回答を聽取し善後策を講じたが、ヒトラーの現狀は恐らくスペイン政府がドイツに滿足を與へる何物をも行はない限り獨逸は何時でも黙過しない態度に出る事は必然の成行である、ドイツ政府は獨逸の「スペインの同志」援助方に關する提案を拒否する場合は獨逸は獨自の行動に出る場合は勿論なる事は既に明白なる事實である、ドイツ政府は右提案を直ちに撤回すべきか、スペインに於ける同志を如何に援助すべきかの問題に關し慎重考慮してゐるが巴里マドリッドを訪問し最近の情報を携へて歸朝したフランス勞働總同盟書記長ジュオーは次のコンミュニケを發表された

今日の會合ではスペイン勞働者の利益を擁護しその共和制と民主主義の爲の戰ひを勝利せしめ完全に於て國際勞働運動の利益を擁護する爲或種の手段を講ずる事を決定した

政府がぐづつけば
民間業者自身で解決
濠洲の對日交渉即時開始論

濠洲羊毛關係者は日本政府の再開に對する具體案の作成を要求してゐるが、廿二日外務省に達した情報に依れば金濠羊毛協議會々長ケリー、羊毛市賣業者評議會々長アボット、金濠羊毛聯合會々長ボイドは廿二日メルボルン市で共同聲明書を發表し政府の猛省を促した、聲明書内容次の如し

濠洲羊毛關係者は日本政府の再開に對する具體案の作成を要求してゐるが、廿二日外務省に達した情報に依れば金濠羊毛協議會々長ケリー、羊毛市賣業者評議會々長アボット、金濠羊毛聯合會々長ボイドは廿二日メルボルン市で共同聲明書を發表し政府の猛省を促した、聲明書内容次の如し

濠洲政府當局が英濠兩國の產業保護政策を堅持する事は飽くまで不可能な事ではあるが、現政策の範圍内で日濠紛糾を解決し得る餘地は充分にある筈である、ライオンズ首相は嘗の放送演說に於て日濠交渉の再開に對する用意ある旨を明言してゐるが、若し今期の羊毛競賣期に當り若人が甚だしく難局に遭遇するが如き事あれば上記三組合は牧羊關係者の利益擁護の爲め有効適切なる何等かの措置を執らざるを得ぬ事を玆に明言し置く、日濠兩國政府共交渉の再開に同意してゐるのであるし、兩國は其の通商貿易關係に於て相互依存の關係にあるのであるから若し一方が積極的に再開の提議をしない場合に於ては他方から積極的に呼びかける當然の義務がある、斯くの如き措置は一方の弱味を示すものと解釋するライオン首相の猛省を促す所以である

英の態度が硬化
不法臨檢事件に
獨逸の態度硬化

ベルリン廿一日——廿一日のベルリン諸新聞は一斉にソ聯邦の西部國境に於ける重砲の擴充を報道しソ聯政府の態度の硬化を傳へてゐる

◇

ベルリン廿一日——廿一日のベルリン諸新聞は一斉にソ聯邦の西部國境に於ける重砲の擴充を報道しソ聯政府の態度の硬化を傳へてゐる

ロンドン廿二日——英國政府は英國船の保護に關し英國船が不當にスペインに於ける同志を如何に援助すべきかの問題に關し慎重考慮してゐるが巴里マドリッドを訪問し最近の情報を携へて歸朝したフランス勞働總同盟書記長ジュオーは次のコンミュニケを發表された

今日の會合ではスペイン勞働者の利益を擁護しその共和制と民主主義の爲の戰ひを勝利せしめ完全に於て國際勞働運動の利益を擁護する爲或種の手段を講ずる事を決定した

スペインが
獨逸に陳謝

ロンドン二十二日——カルメン號事件に關するドイツ政府の抗議に對しスペイン政府は謝罪し

スペイン内亂續り
獨露が相反目
「反獨宣傳」にドイツが抗議
西部國境にソ聯軍備

ベルリン二十一日——最近スペイン内亂を繞りソビエット聯邦政府はスペインに於て反獨的宣傳が盛んに行はれてゐる事に對し再三抗議するに及び、モスコー駐�following ドイツ大使ツイルヘルム・フォン・ケッテー博士は本國政府の訓令に基き二十一日午前ソビエット外務人民委員部に出頭、次の如き抗議を提出した、「ソ聯邦ハ放送局ハ最近故意ニドイツヲ中傷スルガ如キ宣傳放送ヲ行ツテヰルガ國際慣例ニ於ル不法行爲デアル、所ル放送ハ速カニ中止スルヤウ要請スル」ドイツ政府は同時にスペイン政府に對しても同國の共產黨がドイツ大使館に對し宣傳を加へてゐる事實を指摘した

領事を殺害
ポ國は怒る

リバソー二十一日——バレンシアの前ポーランド領事は二十一日共產主義者の爲に殺害された、ポーランド政府は右報道に接し直にスペイン政府に抗議を要求した

不法臨檢事件に
獨逸の態度硬化

ベルリン二十一日午後ババリア・アルプス山中のベルヒテス・ガーデンの新邸に滯在中の獨逸ヒトラー總統は二十一日午後ベルリンに歸着し

黑の進軍に
歐洲勞働界異變
「スペインの同志」援助方に
パリで巨頭連が協議

パリ二十二日——スペイン人民戰線内閣の危機に直面して歐洲の勞働界は頗る緊張、特に重大なるフランスのブロム内閣はスペインの問題に關し慎重考慮してゐるが巴里マドリッドを訪問し最近の情報を携へて歸朝したフランス勞働總同盟書記長ジュオーは次のコンミュニケを發表された

今日の會合ではスペイン勞働者の利益を擁護しその共和制と民主主義の爲の戰ひを勝利せしめ完全に於て國際勞働運動の利益を擁護する爲或種の手段を講ずる事を決定した

政府がぐづつけば
民間業者自身で解決
濠洲の對日交渉即時開始論

濠洲羊毛關係者は日本政府の再開に對する具體案の作成を要求してゐるが、廿二日外務省に達した情報に依れば金濠羊毛協議會々長ケリー、羊毛市賣業者評議會々長アボット、金濠羊毛聯合會々長ボイドは廿二日メルボルン市で共同聲明書を發表し政府の猛省を促した、聲明書内容次の如し

濠洲政府當局が英濠兩國の產業保護政策を堅持する事は飽くまで不可能な事ではあるが、現政策の範圍内で日濠紛糾を解決し得る餘地は充分にある筈である、ライオンズ首相は嘗の放送演說に於て日濠交渉の再開に對する用意ある旨を明言してゐるが、若し今期の羊毛競賣期に當り若人が甚だしく難局に遭遇するが如き事あれば上記三組合は牧羊關係者の利益擁護の爲め有効適切なる何等かの措置を執らざるを得ぬ事を玆に明言し置く、日濠兩國政府共交渉の再開に同意してゐるのであるし、兩國は其の通商貿易關係に於て相互依存の關係にあるのであるから若し一方が積極的に再開の提議をしない場合に於ては他方から積極的に呼びかける當然の義務がある、斯くの如き措置は一方の弱味を示すものと解釋するライオン首相の猛省を促す所以である

問題の國策決定
愈々來週か
藏相が準備工作に大童

ソ聯から援助金

ロンドン二十一日——ソ聯及びスペイン國内に於ける反獨宣傳に關しドイツ政府がソ聯に抗議せる折柄ソ聯はスペイン政府に對し一千三百萬弗を送附援助した事が判り注目されてゐる

◇……大陸風景

庶政一新をば決死勇ましく出でしかぞ秋風を吹く國策閣議

△……

國策が氾濫して喰ひ止められないなんて流石は天災國の話

△……

それはそうまでに今までは國策に用意がなかつたと見られる

△……

電力統制に遞信省猛運動、誰の爲かお洩し願ひ度い

△……

電力値下げの電力統制じゃなく敵は本能寺や困る

△……

今晩は日本花火豪華版の第二頁がイングリシュ・ベーに繰ひろげらる、第三頁はわかません

電力國營案に
遞信省大活動

遞信省では電力統制が愈國策として採擇されたので遞信省本來の主張たる民有國營案の實現に猛進するに決し前田政務次官は二十二日午前鐵相官邸に前田鐵相を訪問遞信省案の内容を說明して諒解を求めたが更に二十四日には大和田電氣局長が寺内陸相を訪問し諒解を求め二十五日には同局長は前田鐵相を訪問し報告し木遞相の決意を說明、閣議に於ては極力支援するやう懇請する筈、斯て遞信省では政務事務兩當局相呼應して順次各方面に猛運動を開始する事となつた

PENNIES PRODUCE POUNDS
御家庭用
貯金箱
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
一弗御預けになればどなたにでも御貸し致します
充分此貯金箱を御利用下さい
晩香坡市バウエル街三九八
日加貯蓄會社
電話ダグラス四〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P.O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
米洋食料雜貨精
新西院市
西口商店
電話壹壹六壹—壹八八五
自宅九〇九エッキス

一度試みられたら
誰しも愛用者となる
糊付の卓越な品質
シャンテクラー
シガレット紙
大きな倍額
自動式ブック
Chantecler
CIGARETTE PAPERS
シャンテクラー
シガレット紙
を御使用あれ
倍大自動式ブック型一包僅か五仙

SUN LIFE OF CANADA
朝起キヤ 何時ト見ヘネド 積ム黃金
加奈陀サン生命保險會社
三年の方は
僅か一日七仙の節約で 二十才
翌後の方は 年一回掛の 壹弗拾弗内外で
壹千弗の 貯蓄保險 が得られます
十年の方は
安い掛金を 御希望の方は 卅五年掛の
養老貯蓄保險に 又は 終身保險に
老年の方は
掛金が 割安 で 七十五才。乃至
八十才滿期の 保險に 御加入出來ます
300 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
電話ダグラス五五九九 及 四六九七アール
歩マセ 積モレバ 山トナル
加奈陀サン保險の
斷然を見よ
中野保險

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
▲預金▼
總ての銀行取引には當ロヤル銀行とお決め下さる樣お願ひします、當行では皆樣に充分滿足を御與へする事が出來ると確信して居ります
▲送金▼
多數の日本内地銀行と取引して居ります當行では日本送金相場を非常に有樣の御承知の事と存じます
勉強して居ります事は既に皆樣の御承知の事と存じます
當行では日本人事務員を雇用して居りますから日本人の取引には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では郵文の手紙で諒用を達する事が出來ます
▽總資產 七億
▽資金及積立金 一百萬弗
ロヤル銀行
メーン街及びスチング街角

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
○資本金 壹億
○積立金 壹億貳千九百拾五萬圓
横濱正金銀行
シアトル支店
○郷里送金—無手數料ニテ日本内地、滿鮮、其他ヘ迅速且ツ確實ニ送金致シマス
○普通送金—送金手形或ハ電信爲替ハ世界各地向取組
○圓貨定期爲替手形—利息、六ヶ月以上年三分三厘
○米貨定期預金—幣行桑港支店ニ御取次致シマス
期間ハ一ヶ月以上一ヶ年迄
利息ハ幣店御取次ノ日ヨリ附ケマス

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のロヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステブストン、ニユウエストミンスター、マーポール、ラドナーカムバランド、ヴイクトリア等
米金預金
日本向定期爲替手形
シアトル住友銀行
弗定期預金
六ヶ月以上年二分五厘
弗特別定期（十年書替不要）年二分五厘
弗貯蓄預金 年二分三厘
弗月掛貯金 年二分五厘
小切手勘定 無利息
六ヶ月以上年三分三厘

生命保險付貯蓄預金
年四分五厘配當保證
一日廿六仙宛の貯金で十ヶ年目滿期
預金者死亡の時は直に千弗を支拂ひます
△其他種々な貯蓄計畫や毎月の預入高に就ては左記へ御問合せ下さい
晩香坡市シーモア街五二五 電話シーモア六一八八
ヨークシャー貯蓄貸附組合
日本人部總代理 平松儀作

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
MOHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.
紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリミヤー二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.
紙類及文房具卸商
晩市及ヴイクトリア
スミスデビッドソン エンド ライト 會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

紙はり
プレヤサンダー街四〇六
電話ハイ 六〇八四
小林（壁紙）
エル 専門シー 二九〇アール

ピーター州公認
渡邊琴子
電話シー七六八〇アール
廿數年の經驗を持つ

富士美容院
美容
矢部しげ子
モーラー美容專門學校出身
ハイランド四九八一エル

美粧院
北野喜美江
電話シーモア八五五
自宅ハイ一〇三三エル

美容
池田照子
電話ヘビユー八七五〇アール

□…東京特信…□

政界漸く多事

【八月七日】　東京　礁波生

廣田内閣が何もやらない。組閣本部能力薄弱を暴露せしめ、外交は反撥する、平生文相が義捐敬遠長いひげせず内閣調査がケチを付ける。寺内陸相が分捕の三十億や五十億何程のものやあるとぶつぶつ言ふと、馬場蔵相が飛んでもない、公債は限りがあるぞ打消す、永田書記官がオリンピック招致を目当てしノ〜始末すると、寺内陸相は苦の顔をする。政民両党からセッセと外交を難詰すれども、有田外相は成る力の前に見捨ぶるも出来ない。こんな調子で廣田内閣に政一新が出来るだらうか。

◇

此の内閣に政一新なる望むの声は望む方が無理だ、只事態後の場合冷ますためで暫らく躊躇やつてゐて、その間に所謂軍部が出来程度に出来れば夫れで結構、長ひに軍部の方は案外うまく行つてゐて、最早や五・一五事件や二・二六事件のようなことは二度とあらうとは思はれない状態になつてゐるといふから、これ丈けでも廣田内閣の功績は充分でないかといふものもあるが、さればとて、此の事件合ひと雖も廣田内閣の永続を約束してゐるとは思はれぬ。

◇

ところで（一）には相當手強しい非難が現れ出した。現内閣の支持者と見られてゐた政党までが「廣田内閣は寛容に抱合経綸を宣言するためには純一にして有力な支持勢力を獲得する必要があると思ふ」と、堀切のやうな政治実力では最後の一押しが利かぬ感がある」と、やゝ見限つたかの如きことを言ひ出してゐる、そして又、電気事業国営については貴族院内にもなかなか反対論が多いともいつてゐる。少くとも廣田内閣の出来た當時とは隔世の感を支持の念が湧いてゐるとも観られる。

◇

更に、弧の反対側の空気は、軍部の一角に懐疑されてゐるようである。即ち八月一日の異動で依頼の解決に編入された前内閣四閣員

之れを閣僚の一三に擬ねて見ると、豫算編成とか、閣内不統一、何れも彼方といつても、結局は詰り合つて纏まつて行く、この内閣が潰れたらあの人によつてロリ清い内閣が組織されるといふ目安もないのが此の内閣の弱味である。それに政綱ともなれば又さんな内閣が出来るやらといふ一般の不安も消極的に現内閣を支持する暗で、次の議会位は切り抜けて行くと見てよからうなといつてゐるが果して何うだか。

◇

廣田内閣でも、個人でも、まアノ〜安心してゐるときにコロリと倒れるのが多いものだ。今現に取つて代らうとしてゐるものはないにしろ、宇垣大将は朝鮮総督を辞めていよノ〜待期姿勢である。近衛公も大分心境に変化を来し、次の機会には敢て顔を出せないかと観られ出した。暫休あけの政界は相当多事であらう。

◇

此の内閣に政一新なる望むの声は望む方が無理だ、只事態後の場合冷ますためで暫らく躊躇やつてゐて、その間に所謂軍部が出来程度に出来れば夫れで結構、長ひに軍部の方は案外うまく行つてゐて、最早や五・一五事件や二・二六事件のようなことは二度とあらうとは思はれない状態になつてゐるといふから、これ丈けでも廣田内閣の功績は充分でないかといふものもあるが、さればとて、此の事件合ひと雖も廣田内閣の永続を約束してゐるとは思はれぬ。

◇

そこで（一）には相当手強しい非難が現れ出した。現内閣の支持者と見られてゐた政党までが「廣田内閣は寛容に抱合経綸を宣言するためには純一にして有力な支持勢力を獲得する必要があると思ふ」と、堀切のやうな政治実力では最後の一押しが利かぬ感がある」と、やゝ見限つたかの如きことを言ひ出してゐる、そして又、電気事業国営については貴族院内にもなかなか反対論が多いともいつてゐる。少くとも廣田内閣の出来た當時とは隔世の感を支持の念が湧いてゐるとも観られる。

◇

之れを閣僚の一三に擬ねて見ると、豫算編成とか、閣内不統一、何れも彼方といつても、結局は詰り合つて纏まつて行く、この内閣が潰れたらあの人によつてロリ清い内閣が組織されるといふ目安もないのが此の内閣の弱味である。それに政綱ともなれば又さんな内閣が出来るやらといふ一般の不安も消極的に現内閣を支持する暗で、次の議会位は切り抜けて行くと見てよからうなといつてゐるが果して何うだか。

◇

廣田内閣でも、個人でも、まアノ〜安心してゐるときにコロリと倒れるのが多いものだ。今現に取つて代らうとしてゐるものはないにしろ、宇垣大将は朝鮮総督を辞めていよノ〜待期姿勢である。近衛公も大分心境に変化を来し、次の機会には敢て顔を出せないかと観られ出した。暫休あけの政界は相当多事であらう。

◇

廣田内閣の三三に擬ねて見ると、豫算編成とか、閣内不統一、何れも彼方といつても、結局は詰り合つて纏まつて行く、この内閣が潰れたらあの人によつてロリ清い内閣が組織されるといふ目安もないのが此の内閣の弱味である。それに政綱ともなれば又さんな内閣が出来るやらといふ一般の不安も消極的に現内閣を支持する暗で、次の議会位は切り抜けて行くと見てよからうなといつてゐるが果して何うだか。

◇

そこで（一）には相当手強しい非難が現れ出した。現内閣の支持者と見られてゐた政党までが「廣田内閣は寛容に抱合経綸を宣言するためには純一にして有力な支持勢力を獲得する必要があると思ふ」と、堀切のやうな政治実力では最後の一押しが利かぬ感がある」と、やゝ見限つたかの如きことを言ひ出してゐる、そして又、電気事業国営については貴族院内にもなかなか反対論が多いともいつてゐる。少くとも廣田内閣の出来た當時とは隔世の感を支持の念が湧いてゐるとも観られる。

◇

更に、弧の反対側の空気は、軍部の一角に懐疑されてゐるようである。即ち八月一日の異動で依頼の解決に編入された前内閣四閣員

閣議も『聖戦色』

陸相の富士マラソン論

（東京通信）——おゝ、メインマスト高く揚がる日章旗よ！そして第十二回東京オリムピック！オリムピックこそ輝かしい今日の話題である、金日本が今この前題に沸き返つてゐるとすれば、これが「閣議に反映」したとても、別に不思議もないわけだが……果然、七日の定例閣議も、オリムピックで明いた

× × ×

昨の閣議は九月まで延期の例の閣議は九月まで延期ぬことになつてゐるし「飽れて危

とこれは寺内陸相

ドイツではこんど建てたオリムピック村をオリムピックがすんだあとは兵舎に使ふさうやないか、日本もひとつ、半永久的なものを造つた方がエ〜

と、これも文相

日本（来る以上、一つ大いに日本的なオリムピックをやるがエ、例へばマラソンにしても富士山の麓を廻るちうやうなとこれは陸相

そらアカン——

といふのが文相である

オリムピックには國際的な規定があるのやから、富士登山マラソンはアカン

陸相　規定といつたつてオリムピックの競技には馬術みたいにあとからくつつけたものもある位やから、なに、規定を改正するさ

と陸相熊政一新調であくまで富士山に執とりつく、この漫談でこの日の閣議は朗かに十時一寸過ぎ散會したが、自分の官邸へ引揚げた平生文相によると

いまの閣僚の中ではスポーツに關する組織論に次ぐものはまづ島田君（農相）やらうナ、ありや、ホ・ス・ジャンちゆう言葉を識つとるから見直したよ

とある、因に島田農相は三段跳どは一態どのやうな手續きで三段に飛ぶのかね

といふあの潮内相の名質問に對し野地にピョノ〜に官邸の床を飛んでみせた上、棒を突へつゝこむ要領を示して、「ポール・ジャンプ」に關する若干の説明を試みた

とこれは寺内陸相

ドイツではこんど建てたオリムピック村をオリムピックがすんだあとは兵舎に使ふさうやないか、日本もひとつ、半永久的なものを造つた方がエ〜

と、これも文相

日本（来る以上、一つ大いに日本的なオリムピックをやるがエ、例へばマラソンにしても富士山の麓を廻るちうやうなとこれは陸相

そらアカン——

といふのが文相である

オリムピックには國際的な規定があるのやから、富士登山マラソンはアカン

陸相　規定といつたつてオリムピックの競技には馬術みたいにあとからくつつけたものもある位やから、なに、規定を改正するさ

と陸相熊政一新調であくまで富士山に執とりつく、この漫談でこの日の閣議は朗かに十時一寸過ぎ散會したが、自分の官邸へ引揚げた平生文相によると

いまの閣僚の中ではスポーツに關する組織論に次ぐものはまづ島田君（農相）やらうナ、ありや、ホ・ス・ジャンちゆう言葉を識つとるから見直したよ

とある、因に島田農相は三段跳どは一態どのやうな手續きで三段に飛ぶのかね

といふあの潮内相の名質問に對し野地にピョノ〜に官邸の床を飛んでみせた上、棒を突へつゝこむ要領を示して、「ポール・ジャンプ」に關する若干の説明を試みた

只だ一度御試用下さい

スウ井ートキャポラルは

清潔なヴアジニアシガレット煙草で緩和で清涼な芳香を持つて居ります、御自身でお養されなれば煙草に就ての新たな喜びを得られます　直ぐ一袋御試用あれ

シャンテクラー又はヴォグー

シガレット紙を御使ひ下さい

SWEET CAPORAL

MILD & EXTRA FINE

CIGARETTE TOBACCO

Kinney Bros

SWEET CAPORAL

Cigarette Tobacco

Imperial Tobacco Company of Canada, Ltd.

「米は米屋へ」

ハクヤイ印　白月入

ベベン特印　同

東ハスチングス街六四九

電話ハイランド八八九ニ八

視力検定

眼鏡調製

左官業

従来日本に於て左官業の経験を有する

カンシ　ペンキ　タイル張り

ヌリ　修繕

ハリ　ソノ他

御案内

カニ　一鐚　二五

鮑　同　二五

鰹　二鐚　二五

鮪大平煮　一鐚　一〇

鯖照焼　同　一〇

封じ梅　一瓶　三〇—三五

丸干鰯　一斤　一〇

櫻干鰯　特價　一包　二〇

新磯若芽　半斤入　一〇

新千若芽　同　二包　二五

晩市バウエル街三六九

良品廉價の

前川商店

電話シー五二一八…五二一九

紙の御用は當會社へ

包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパ類一切

ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣

ワター街一六〇

晩香坡パシフィック。ペーパー會社

日本人部代理

堀　壽次郎

電話　本社　ツリニチー六三二

自宅　シーモア五三四一エキス

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.

Monarch Life Assurance Co.

一、非常の場合家族を救援

一、壯年時に事業の援助

一、子弟の教育完成

一、老後のハッピーライフ

當社を御利用下さい

モナーク生命保險會社

支社　晩香坡市ロードヤスビルデング内八〇一—九

日本人部代理　後藤　金平

電話事務所　シーモア四七四一

自宅　ハイランド七七〇ワイ

郵船案内

（船名）　（入港）　（出帆）

日枝丸　八月廿九日　八月廿九日

平安丸　九月十二日　九月十二日

氷川丸　九月十六日　九月廿九日

日枝丸　十月三日　十月十五日

平安丸　十月十九日　十月卅一日

○横濱行三等片道　六〇弗　神戸行六二弗

日本郵船會社シアトル支店

N.Y.K.

1404-4th Ave., Seattle, Wn.

代理店　晩市美　B.W. Greer & Son Ltd.　Great Northern Railway

AMERICAN MAIL LINE

DOLLAR STEAMSHIP LINES

日本行　片道　五五弗

船名　三等　ソレシデント　ライナース

マツキンレー　ゲラント　ゼファーソン

出帆日　八月十九日　九月十二日　九月廿六日

美府行ラクッ無料進呈、美味日本食、各船共日本人料理人及給仕があります　美港着地より本船行タクシー及荷物運搬等無料　出帆日（午前十時半）詳細は左記へ

晩市を出發すれば間に合ひます

日本人船客係　高橋保一

バウエル街三九六（ホテルウォールド一〇五番）「目下歸朝中」

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な

晩市バウエル街四六三

運送社へ

電話ハイ一五六六

高等南京料理

日本人諸君の御來店を歡迎仕候

晩香坡市バウエル街二五二

新北京

電話シー五七七四　同三五一七

世評の高き

グッドイアータイヤ

其外自轉車附屬品一切大勉强で御用命に應じます

邦人唯一のグッドイアータイヤ特約代理店

晩市アレキサンダー街ゴーナ街角

日本オート

電話　ダグラス　二八九九

▲鶴龜印白味噌

特等特約一手販賣

晩香坡市バウエル街三三七

蛭崎商店

電話ドグラス九九一

▲ラヂオ修繕▼

如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします

マヂユーブは無料にて試驗いたします

晩市バウエル街二一三

速水繁雄

コール及マキ各種

速水商店

晩香坡市バウエル街二一三　電話シーモア四五四貳　住宅ハイランド一八〇六

ペーント釣道具

其他金物類一切大勉强

ビーンー金物店

晩市メーン街二〇八

電話ダグラス五五三六

白味噌清酢

天

糀納豆製造元

大樽　五十斤

小樽　十二斤

中樽　廿四斤

入味醂　壜

龜甲天醬油

直輸入元

バウエル街二二四一兄弟商會

電話ハイ五五二六

記録的快速力

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

安全

何れも太平洋上の巨船として世界の海上を走る樣な船へ乘つて初めて知る事實です

出帆表

ロシア九月五日

×ジャパン九月十九日

エシア十月三日

×カナダ十月十七日

×は、ホノルル寄港

巨船

カナダ號　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇

ジャパン號　同　三三〇〇　同　二二五〇〇

エシア號　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

ロシヤ號　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

便利

今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

三等の待遇は特に注意して居ります

船室は各船共最上の場所を選び清潔です寝臺はスプリング附マットレスです

日本食の用意があります

各船共日本人が乘組んでをります

少市より同賃金で連絡切符差上ます

……詳細は左記へ願ひます……

加奈陀太平洋汽船會社

SETO MORE　Pacific Passenger Agent

J. J. FORSTER　Steamship General Passenger Agent

CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)　Vancouver, B. C.

○他に比類なく率の良い本社獨特のピー・アイ・ボンドや教育保險を御利用下さい

ドミニオン生命保險會社

晩香坡市マリーンビルヂング第十八階

日本人部代理　大内雄

電話事務所　シーモア九三七〇

自宅　ハイ三七七五エキス

男女衣類一切

バウエル街三二九

電話ドグ一七四七

宮崎商店

自轉車はターメー

運動具各種自轉車

子供用車類一切

晩市メーン街壹壹貳

電話ダグラス五五五九

ターメー自轉車店

松居善雄

皆樣の名畑運送社

ゴーナ街弐弐弐

宮本

薪石炭販賣

電話シーモア一〇八九

光譽！園遊會

バッキングハム宮殿に於て　渡歐三代表の通信

（昨紙入面よりつゞく）ガーデン約一時間の後雨の来ぬ止まざるにの方面をフォースター大佐を先頭に殿人の宮内官ならんかゝる後へて幾層の群衆と握手をなし居る間宮殿より突然傳聞せざるエドワードキングがガーデンに御出御されし時より御満悦なさるゝ間花月氏は雨にヅブ濡れになつて金都を活動写真に入れられたのは同氏の栄となる事であると思ふ、又在留民も之れにより如何に英皇帝が愛慕さるゝ御方なるか知る悦びを加つる事が出来ると思ふ

七月三十一日＝今晩八時の汽車にて巴里へ向ひます、正午蜂谷氏の招待を受け午後四時半吉田大使の茶の招待を受けたり

八月一日＝昨夜八時半ロンドン發今朝六時半巴里へ着しました、之れより五日間は政府の招待にて毎夜可明廻される事にプログラムが出来、居ります

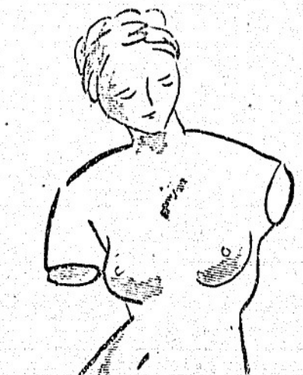
八月二日＝昨日巴里市よりの歓迎市内観光、本日ベタン陸軍司令部の歓迎午後一同ベルサイユ宮殿を拝観せり

八月三日＝本朝八時の汽車にてアングローブにオルレアン家の城址を尋ねて直に又汽車にてブローイに赴き同市の熱狂せる歓迎何あり巴里へ帰りたるは十二時過ぎなりき

◇

八月四日朝＝昨日は一同汽車にて大戦中加奈陀軍の病院あり休息地なりしルーアンに来り同地の熱狂的歓迎を受けたり

八月六日＝巴里着後五日間は公式プログラムにて早朝より夜遅く迄引張廻されスッカリ疲れ閉口、漸く昨日解散となり自由行動を取る事になりました、花月氏の家族、古川氏はベルリン、スイスへ出發信夫氏はラインを經て伊太利へ向ふ事となり十六、七日頃ロンドン着の筈（日會發表原文のまゝ）



味の素本舗　株式會社鈴木商店

◇…村から市へ一足跳び！

『岡谷』破格の發展

糸姫二萬の力

女工達の唄は凱歌の聲

（中）

岡谷共産主義者の見る目は、「村」が「市」へ一足飛びに発展したのを見て、「村」が「町」から「市」へ発展するのが自然の道だ、と分る、嬉しい悲鳴を上げる、嬉しい悲鳴を上げる、

○

来眼りつめる眼前の西岸「市」一町三ケ村、通称「糸の岡谷」の人口は八萬五千一人だが、女がその六割三分、五萬近くを占めてゐるし、岡谷市だけでみても総人口四萬一千三百三十三人の中男は僅かに一萬五千二百五十人しかゐない、岡谷は女ばつかりの市になれた女護ケ島だ。

此の女人國を半耳るものは、云はずと知れた二萬の糸姫、製糸工場の女工さん達だ、花よりも美しい年頃の娘達のことだ、膨れた胸、張ったシロップにも似た體臭、性をよく揺れるお尻に絡りはないが、地元の長野を筆頭に山梨、新潟、富山、岐阜、群馬、島各地方の土の匂ひをそれ〴〵の皮下脂肪に確りと失はずにゐる娘達の集團だ、だから此の女人國は消一色でなくて混一色だ。

○

午後三時、シャフトの唸りと熱氣に蒸されて疲労が濃く娘達を包む頃、谷工場では一斉に毎日ラウドスピーカーでレコードの最安放送をするのだが流行歌や浪花節ばかりでは娘達なか〳〵承知しない。

あゝ二度どツ惚れない他國の人に、アリヤ〳〵アリヤサー

佐渡新潟出身の娘御は「おけさ」を聞かねば眠氣はさまさぬし

あゝあア、また出ました三角野郎が、四角四面の一

那太節が流れねば上州野州の娘の指先は活潑には動かぬ。「伊那の長野」「岐阜小唄」谷地の民謡小唄が混一色の娘達を喜ばす為めに次ぎ〳〵に三時には鳴り響く……。

○

寄谷がまたお國まる出しの混一色だ。

「おめね、こんだの成績アよかッち、おれなアきつと悪りすらよ」

岡谷娘はかう歌くし

「おまんやれし、人に仕事負けンちやいけん」

甲州娘はかう激励し合ふ。

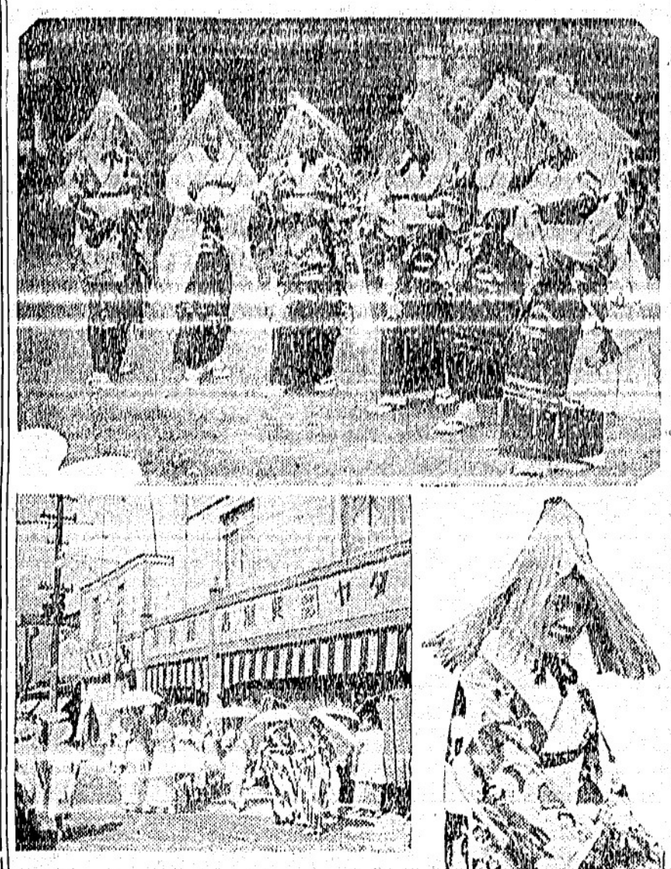
○

糸姫を表徴した紺の腰紐、夢みるやうな花嫁衣裳、工場を忘れぬ定紋入りの紺前掛、はづかしいとて裏編笠

お國節を忘れて三日間は岡谷情緒を満喫するのだ、此の日日本一の岡谷踊を観んものと、谷地から観衆は殺到して身動きも出来ない。

糸の都と云はれた岡谷、日本乙女の汗ハ業—

諏訪湖を揺がす唄聲は糸姫達の力と熱の凱歌の聲だ。（寫眞は岡谷踊う（上）及び町を流す女工さんたち（下）とその衣裳（右下））



「うッち（家）手紙出せ、ちやん、心配ばしてゐるッあ！」

佐渡娘は波の上、四十九里の彼へ想ひを走らせる—が、八月十四日から三日間のお盆休みには、混一色の一萬の娘達が星事に消一色に変る、工場、街頭、公園の空地といふ空地には、昼も夜も娘達が溢れに溢れて盆踊をまくつたが此の時だけは國自慢を引つ込めて岡谷色に塗りつぶされた。

幽靈に命を救はれた話

（三）澤田謙

だが、あのながい、低い、唸き聲は？

戸外には、そよとの微風もない。樹の葉のすれる音でも、カーテンのそよぎでもある筈はない。

「はゝア、鬼だな。月夜の晩には、何でも妙に聞ゆるものだ。」

ダフリン卿は、さう決めた。

だが、待てよ！まだ聞ゆるぞ。なんだか、囁いでるやうな唸き聲だ、うン、誰か傷をうけてるのかも知れん。

彼は直ぐに攫ね起きて、窓のところに駆けよつた。

大きなフランス窓の下は、直ぐ芝生でわつた。亭々たる大樹が庭の上に大きな影を落してゐる。

ダフリン卿は、ぢつと、その影のところを見つめた。

確かに、何かしら、動いてるやうだ。

棺桶を背負つた男

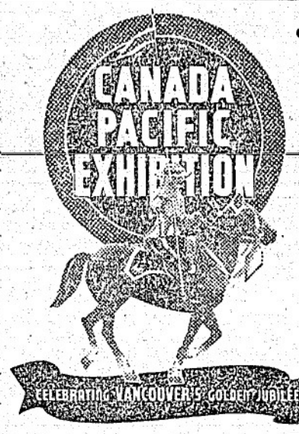
囁ぐやうな唸き聲はまだ續いてゐる。

さうして、大樹のつくつた濃い影のなかで、うごめいてゐた奇怪なものは、やうやく月光のもとまで動いて來た。

それは、肩に何か大きなものを背負つて、よろめきながら歩いてゐる、一人の男であつた。顔は、肩に擔いでゐる大きな箱のやうなものの陰にかくれてよくは判らない。

その奇怪な男は、やうやく月光を浴びて立つた。背負つてゐるのは、巨きな棺桶だ。誰かゞ死體を運んでゐるにちがひない。

ダフリン卿は、つか〳〵と歩を早めた。（つゞく）



■加奈陀太平洋大共進會

八月二十六日より九月七日迄

六千五百弗餘の大懸賞付入場券賣出し

三枚一弗

一等　世界旅行又は現金二千弗

二等　ピュイック八セダン其他

入口にて販賣する入場券には此懸賞はつきません

晩市五十年祭のため近來にない珍らしいプログラム豊富

入場券は各日本人商店で御求め下さい

生徒募集

ステヴストン公認家政技藝專門學校を晩市本派佛教會堂に移し一般子女教育を左の教科に依りて指導す

教科　期間　時間　授業料

本科　八ケ月（男女服一般）　七弗　自午前八時至午後五時

普通科　六ケ月（女服一般）　七弗　同上

半日科　四弗　自午前八時至正午

夜間部　自午後一時至午後五時

隨意科（手藝一般）　四弗　自午後七時至同十時

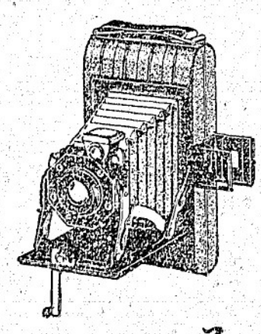
右卒業生には證書を授與す

教授法　何品も裁方をして縫方に及ぶ二三ケ月にして家庭の物なら不自由なく裁縫す

寄宿舍には自炊の設けあり

△八月一日より開校募集に制限あり至急左記へ申込まれ度し

電話　バイ二二一六　1603 Franklin St.



一足外に出たら

それ！寫眞器

使用法簡便、優秀レンズ附

二吋四分一×三吋四分一……一四、〇〇

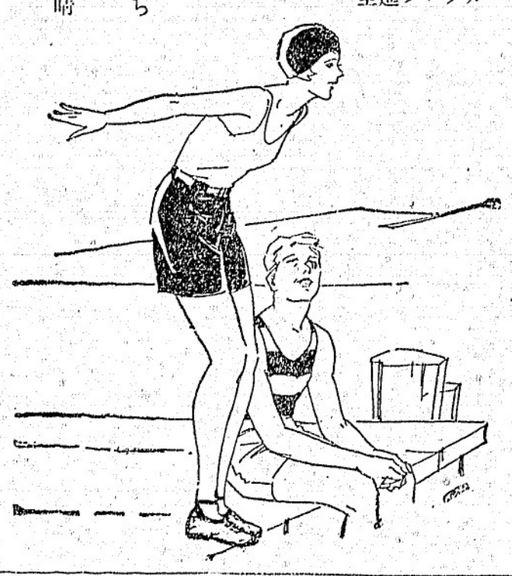
二　吋　半×四吋四分一……一六、〇〇

フヰルム、附屬品各種

現像、燒付、引伸し

着色、其他寫眞術

カメラ　グロタ進呈



日焦けの妙藥

タンゼル　五〇

どんな日燒けも一度付けたら忽ち治る最新の日焦け藥

燒けや其の他皮膚の荒れにも藥時らしく効きます

藥品　化粧品

邦樂各種レコード

新見商會

Phone Douglas 3112 331 Powell St Vancouver, B.C.

スポーツマンの必携品として有名なる

オリンペン

血液循環を良くし、疲勞筋肉を速に恢復すると共に神經の働きを一層敏活ならしむ

野球、テニス、フットボール、ゴルフ　運動競技に　筋肉勞働に　少量の『オリンペン』使用に依つて疲勞は忽ち恢復し、元氣倍に倍し溌剌たる血潮は体内に漲る

誠に理想的な現代要藥オリンペン

藥價　五〇　一、〇〇　一、五〇

OLYMPENE

THE ANTISEPTIC LINIMENT

薄暮迫るも！ なほ激戰は決せず——

追ひつ追はれつ朝日ごエーキュ

昨夕七對七引分け

昨夕五時四十五分よりバッエル・グラウンドに於て行はれた朝日對エー・キュー若手軍のコムマシャール・リーグ決勝四回戰は、朝日は今や二勝一敗の勝率を以て優勝を期して出場、第一マウンドに登り、エー・キューは第一番を狙つて老巧なピッチングを展開して遠に力投の神の熱戰を展開して遂に夕闇に閉ざされて引分けとなつた

朝日　〇〇〇二二二〇〇二—七
エー　一〇〇〇〇三三〇一—七

朝日先陣を承はつて前哨戰は得點の機會なく、エー・キューはシムミン死球にて出塁し、一死後ピーターの二塁打にインクスターの痛打を浴びて先づ一點を奪はれたるも、四回表に至つて上有表行して出せ二塁すれば、安居救援敵失に生じて二塁し、山村一塁に倒れたが、敵失を利して三塁を陷れ、輪井、西原がゴロゴロヒバント連續のお家藝で上有、安居を生還せしめ二點を奪取す

◇

次回を迎えれば一死後敵失に生じて二塁し、山村一塁に倒れたが、敵失を利して三塁を陷れ、田中の安打にて生還し一點を追加す、七回裏一死後ピーターとピーターの兄弟が、賠合安打で塁を並べ、インクスターを投飛に退けたるも、百砲バターンの二塁打に接戰を豫想されてゐる

負けて第二位に落ちたチームは新西院体育軍と次のサンデーにプレーオフを始める

◇

その裏でデー・ピーターの安打に續いて二盗すれば、ピーター、インクスター共一塁に倒したが、百砲バターンがまたしても千弗の二塁打を爲掛け得點は七對七とタイアップして、漸く迫る夕闇の爲に引分けを宣告されて勝負は來週までお預けとなつた。朝日軍は今夕八時半からコン・ジョンス球場で雪辱アイオコと對陣することとなつたが、これは負傷したターミナル・リーグの選手ウッドワード君の爲の援助試合であるが、朝日のこの出場はスポートマンシップの上から感服の至りであつてファンも應援すべきである（倫山生）

	得點	安打	失策
朝日	七	十三	二
エーキュ	七	十四	三

ピーター兄弟在選せしめ、得點は忽ちにして五對六と逆轉したのである

◇

然しながら朝日もまた埴尾の反撥奏功して、二死後安居の放つた快打で三塁を奪還し、續く輪井が千鳥の本塁打を遠飛ばして得點は七對六と再轉したが、敵もさるもの

太平洋會議——

けふも日本代表團が辯明に汗ダク

米國ヨセミテ廿二日——日本問題に關する太平洋會議の第二會議は英國、印度、蘭印、加奈陀、米國の著名なる政治學者、ムンロー氏等を議長として日本側は上田貞次郎博士、スタンフォード大學オルスバーグ教授等を副議長として十八日より開始され日本の經濟的支那問題が議論の中心となつた、敵方の說明の後「日本の貿易膨脹の眞の動機及び其利益の「使用法」に關する議論あり次いで日本側は田中事務長、社會政策費用との比較に關する質問が行はれた

◇

右に對し日本代表山田端夫博士、芳澤謙吉兩代表は大局論より上田大臣、松岡各代表は專門的見地より說明を行つた、農村問題に關しては特に那須皓教授より詳細なる說明あり各國代表はよく納得した樣子であつた、會場の空氣では米國及び英自治領は大体日本支持の態度に出たが英米國側は動もすれば日本の貿易發展を軍備膨脹とを結び付けやうとした、併しこれは多數の賛成を得なかつた、支那側は折衝局部的議論を試み北支問題に轉じやうとしたが他の代表より顧慮、冷淡、取扱はれた

『晚市空襲』言合ひごとなる

國防大臣マケンジー氏が喧嘩を買つて出る

昨紙本欄で報道した如くカナダ旅行中の英帝國商業會議所聯盟會長エリバンク子爵がトロント市でカナダの都市は戰爭の場合空襲に曝されて危險だ、空の護りが充分でない、晚香坡も危ないと餘計な批評的演說をやつたに對し昨日突然カナダ國防大臣、晚香坡出身のイワン・マケンジー氏は餘計な事をぬかつて貰ひますまいぞと喧嘩を買つて出た——どんな事を云つてやり返したか電文を譯すると

「我等は通りすがりの帝國主義者により我等の國防政策にアレコレ指圖がましい事を云はれたくない、何にしろ外部からカナダへ來て何が惡い、何をしろと指圖をすべきものでないと思ふ、カナダは自國の政策、國防、其他を誰れの指令も受けずにやつて行けるのである、我等は決して英國へ行つて英國は國防を斯う話ぢやつたのに、當市のアリナが燒けては本年どうするか、ワシ等老ファンは案じとる。現在ではシーズンまでには再建するちうたり、ヘスティングス・パークのフォラムを使ふちうたり、諸說紛々ぢやが、一般日本人に關係はないにしても、ハッキー・ファンにとつては、相當な問題ぢや。

うしろ、あゝしろと云ひたくない、カナダは最早や英國の殖民地でなく立派に自ら物事を處理し得る國家だ」

◇

そして晚市のジェリコ・ビーチの航空隊も夫れ自身は今の場合として充分設備されてゐると云ひ第一戰爭參加と云ふものがカナダは立場が違つてゐるのだとやつてゐる右に對し本日エリバンク子爵は「別にカナダの國防にアレコレ指圖がましい事を云つたのではない」と云ふだけで別に何も語してゐない

佛青野球だより

佛青野球リーグは明日（日曜）午前十時半グランビル・パークでフェアビエウとキチラノが戰ひ續いて本派とテヌストン試合、今シーズンのちや。當市のライオン軍は傳統的に強うて、こゝ五六年間の半分以上は選手權をとりよつた。昨年は沙市に負けよつたが、その前二ケ年か三ケ年連續に優勝しちよる

◇

さあ、今年はどうなるかなうこと二ケ年程エドモントンやキャルガリー加へ、ポートランド、沙市、晚香坡と五チームぢやつたが、本シーズンからスポーケンも入るちう話ぢやつたのに、當市のアリナが燒けては本年どうするか、ワシ等老ファンは案じとる。現在ではシーズンまでには再建するちうたり、ヘスティングス・パークのフォラムを使ふちうたり、諸說紛々ぢやが、一般日本人に關係はないにしても、ハッキー・ファンにとつては、相當な問題ぢや。

佛青野球リーグ

◇今回復々新荷澤山着、何卒御用命下さいませ

アンドロスチン五、〇〇　強力男性ホルモン錠新劑
フルチ錠三弗五弗　一〇毒脂毒高血壓動脈硬化心悸九進（神經痛便秘等凡て毒血を消す）
救心三弗五十仙　心臓病腎炎汗腺肋膜脚氣胃病等の貴藥
発毛劑モデナ着荷　バッエル街二五〇電話シー四〇八七

▲寫眞機各種
▲フイルム現像付
▲文房具小間物

文化商會

晚香坡市パウエル街二六八
大強　杉山運送合資　天野
電話ダグラス三〇五九

◇玉露（特選品）

お茶は宇治

御買上は弊店にて

○鳳凰	一斤（鑵入）	二、五〇
○仙掌	同（同）	二、一〇
○香雪	同（同）	一、八〇
○梅龍	同（同）	一、五五
○千里	同（同）	一、二五
○嘉玉	同（同）	、九五

△半斤入も澤山入荷して御座います

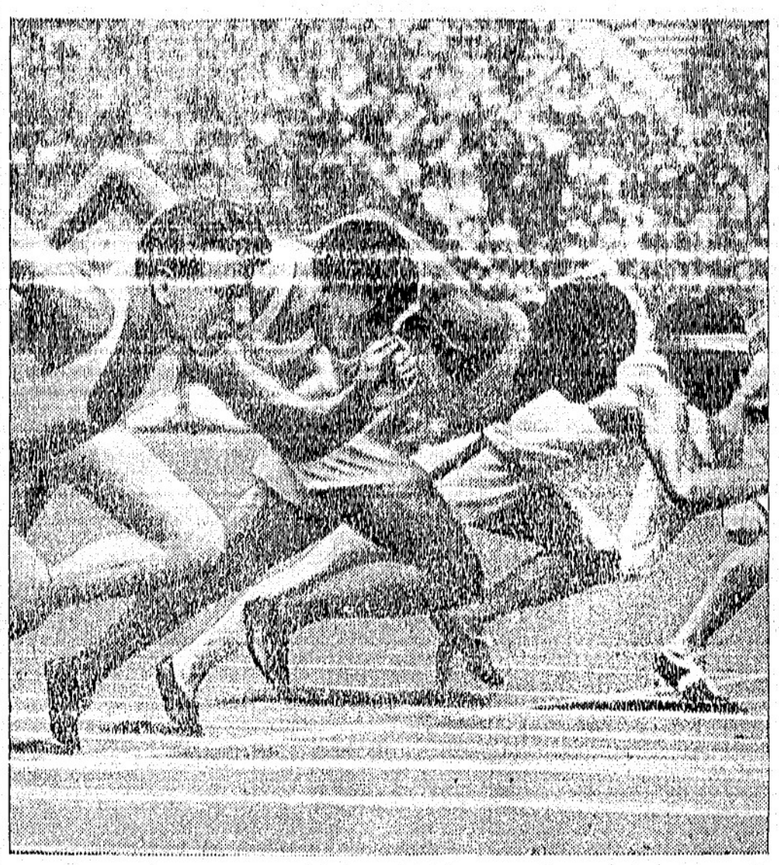
新荷

良い品を格安の

香村商店

バウエル街二六九　電話ダグラス九二

◇オリンピック寫報◇



百米第一像連のスタート瞬間、左からサケラルツ（佛蘭）、ストランドベルグ（瑞典）、カルトン（獨逸）、吉岡隆徳（日本）、吉岡は次の第一豫選で八ネられたの日本紙電報にあつた通り

草分け感謝式

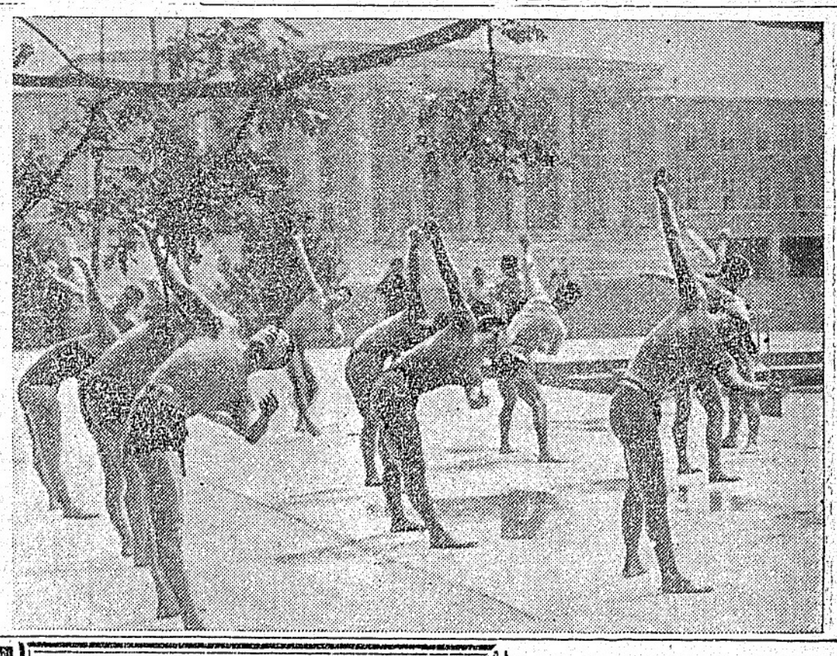
日本人參加を望む

明廿三日（日曜日）午後三時からスタンレー公園プロクトン・ポイントでジュビリー委員會主催の下に市内及び近郊青年諸團体の「バイオニヤ感謝式」が行はれる、これは晚市及びビーシー州開拓に盡し森助五郎氏夫妻の媒妁に依り婚約たバイオニヤに青年が感謝の意を表すると共に明日の市民としての健全な活動を宣誓する式で人種、宗教の別なく總ての青年團体が參加するもの故主催者側では日本人の青年諸團体も擧つて參加するやう希望してゐる

尙參加希望者は二時半迄にクリケット・グラウンドに集合されたしと

◇婚約　フェアビュウ在住白石勇氏は去田留吉氏次女靜枝嬢と今回森助五郎氏夫妻の媒妁に依り婚約たバイオニヤに青年が感謝の意を表し相整ひ今秋十月頃式を擧げる由

オリンピック寫報——日本水上少子軍が競技直前補助体操をやつて居る所



晚市に新釀造所

晚市フランクリン街にあるパシフイク・コースト釀造會社に今回オタワから鑑札が下りた、主にジンを造る、此の工場は元東洋釀酒工場と云ひ夫れからスカッチシ釀造會社となりポストして現會社が讓受けたもの

士曜漫壇

なんちうても惜しいアリナ

黑頭巾

晚香坡市御五十年ぢやちうて祭り騷ぎをしてゐる時に、今度の大火事は、五十年前の大火にもふ競拔の中で、水上ハッキー程早く何んだか因緣があるやうで、小氣味が惡いのう。まあそれはそれとしてアリナの燒けたのは、何んちうても惜しい。ワシは年甲斐もなく水上ハッキーが好きでのう。廿幾年來、アリナ通ひをしたものぢや。

◇

日本人間では、氷上ハッキーちうても、ピンと來る人物も多いぢやらうが、翌々面白いゲームぢや。

近頃流行のスピーディ、それがゲームの全部ぢや。恐らく人間の行動も氷上ハッキー程早く

◇

氷上ハッキーを語れば、必ず出て來る古今の名人、サイコロン・ティラーは、いまは當地の移民局長に納まつてゐるが、もう廿年にもなるか、當時は世界的——ちうても主にカナダだけぢやつたが、名選手が澤山居つた。從つて廿幾年間にあのアリナからは、澤山名人が出て居る。特主ぢやつたフランク・パトリックは別として、現在東部米加の大リーグで、第一線に活躍してゐる選手だけでも屈指に餘る。

◇

もう一昔になるが、東部米加に大ハッキー・リーグが出來たが、晚香坡やビクトリア、沙市、ポートランドのチームは全部皆られたものぢや。その金で今度燒けたアリナも大修繕しつたのだが、數年前ノースウエスタン・リーグちうのが出來て、今日に及んでゐた

日本行各汽船切符取扱
日本郵船、シービーナール、アメリカンライン
▲戸籍証明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續
▲歸化證及び當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理
晚香坡市パウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグラス三九四
住宅ハイ二二〇七ファー

今回佛國ビメーに建立されたる加奈陀軍戰歿者記念塔除幕式に參列の爲め渡歐する事となり來る九月二日迄不在ですけれども御用の方は從前通り當事務所又はグランビル街四七〇晚香坡支店へ御申越し下さい
マニュファクチャラース生命保險
日本人部代理　信夫事務所　信夫三郎
晚市ジーナ街二〇三電話ダグ二八三

Manufacturers' Life

◎日本行郵便物本局締切日
（書留は卅分、小包は二時半前）
（爲替受付後八時半（土）後一時迄）
御値　八月廿八日　マッキンレー　後九時
八月廿九日　ロシア　後九時
九月一日　ロシア　後九時
九月五日　ロシア　後九時

◎日本行汽船發着表

船名	發	着
マッキンレー	▼廿九日	▲廿九日
日枝丸	八月廿九日	九月一日
ロシア	八月廿四日	九月五日

◎晚市（ホー・ミッシヨン・ステーブ（タンメア街五七〇）
▲晚市發前八時十五、八半、十、十五、後四、十五、四半、九、四五
▲シアトル行　發前十時半（奠港經由）後十時
◎シービー船
ビクトリア行　發前十時半　後十二時
▲晚市發前七時　後五時五五
◎シービー列車（東部行）
發前八時半　後六時十分
▲晚市發前九時半　後七時五
着　前九時半　後五時半
▲シアトル行　發前十時半（奠港經由）後十時半
◎コエオンピー及コモックス行
▲ホ村及プリンス、ルパート行
水曜後八時、シーエス（月水）後九時
▲ウエスト、コースト行
◎初西院市場
▲市日　A大　A小　A グレット
生産者
ヒロリ　一把　一〇—一五
ピーターズ　二　〇五
ノニオン　サイキ　一、五〇—一、七五
ポテト　サイキ　二、五〇
◎果物
アップル　一箱　七五—一、〇〇
ストロベリ　クレート　二、〇〇
▲生肉
牛肉　一斤
スキーナ河、アラートベー、イングルウード、ベラクラ、ホーシャンフォルス經由フリンス、ルパート行（火曜）後九時
▲港及ナース河行　金曜　後九時

ちよつと飛行機で オリンピック見物へ

四年後を見込んで日本空輸會社 日本空のスピード化

東京廿二日——東京オリムピックに備へる爲め日本空輸會社では早くも四年先を目指して華やかな躍進に乗出した、先づ第一に國際航空路の設定で、少くとも歐洲各國及びアメリカが東亞の空へ伸ばしてゐる航空路の終點たる支那、南アジア、印度等に聯絡する日本側の線を新設して「歐亞聯絡一週間圏内」の實現を期する

日本國内の空路

國内空路の實現案としては

（一）東京と大阪線の飛行回數を倍加する

（二）東京、新潟、大連、奉天の朝鮮及滿洲各都市間の一日聯絡

（三）夜間飛行回數增加を利用して九州及び東北、北海道を大阪を通じて東京と結びつける

（四）東京と大阪間を一日一回から四回に增加して朝大阪を立つてはオリムピック競技を見物し其日のうちに歸阪出來る仕組とする

而も何か支障あつて競技半ばで切上げた旅客等の爲めに無線電話

東京廿二日——オリンピック當局は此のテストは一週間一、二回宛十月末まで本格的に、此の結果從來の電送寫眞よりも一層鮮明な寫眞が得られるものと期待されてゐる

尚此の實驗成績に依つて内地滿洲國間の無線電送寫眞の實施に依つて、歐米對米國、内地滿洲國間の無線電送寫眞業務開始なる

ルルス・レンズムの送信機で我國から送つた日本山岳の電送寫眞は一週間の都合でチレフンケン・カイツ間の都合でチレフンケン・カ

使用した無線電送寫眞の機械はドイツのナウエン無線局で實際使用した無線電送寫眞の機械は

式はナウエン局に取付けたまゝであつたが、逓信省からの交渉の結果、無線、廿四日からエス・ピー式同志とテストが行はれる事になつた

オリンピック當番——走路の入場者三等左三等の出場者入口オーエンス（右三等のロング（獨）故障が區々であるのに御注意

太平洋を挾み 電送寫眞時代

業務開始は遠いことでない 日獨間で日本式試驗

本に吊られて

十四歳の當市少年が 死んで發見さる

二つを結びつけ其の上からローブをまはしてある、このローブは十四、位のもので、先の方は板に結ひ付けその板切れは木のマタに挾んであると言ふやり方である、このラバのエプロンはドン君が走り使ひに働いてゐた某藥店で買つてゐたもの

附近は別に暴れた樣子なく足跡も少年以外のもの發見されず、或は他殺でなく自殺したのではないかと見られて居る、十四少年の自殺としては餘りに念入だ

他殺か自殺か、兎も角も不思議な事件がポイント・グレー方面大學區内（西第十六街奥）の藪の中で起り警察を面喰らはせてゐる、あそこの藪の中で十四歳になる少年が木の枝にロープで頸を卷かれ半分吊り下つて死んで居るのを昨日その少年の兄と其友人が發見したのである

市内西第十五街三八三八ドン・ピーチー（十四）といふ少年が去る八月十一日家出したきり行方不明となつてゐた所、夫れを探すつもりだつたのか、夫れとも偶然かドンの兄と友人三名が前記藪の中を歩いてゐるとドンの自轉車を發見、尚は奥へ進んでみると半ば腐敗せるドンの死體が半分地に横ばり、半分木の枝からブラ下つたロープに吊られて居るのを見付けてビックリ

◇

死體の首の所にはゴムのエプロン

日系教師に 忠誠の宣誓

ハワイで要求

ホノルル通信——米國在郷軍人團ハワイ支部は八月十七日終つた年次大會最後の決議として布哇縣政府並に教職に從事する官吏、教師等に米國々旗の前に於て新に忠誠を誓ふことを必要とする法律制定方を縣議會に慫慂する事を採擇した、此問題に關して國旗のクラク大佐は今更米國旗に忠誠を誓はせると云ふが如きは島民の米國に對する誠意を疑ふもので贊成（兼）ねると强硬に反對したが遂に多數決で原案が支持された

いよく始まる 共進會シーズン

來週水曜に幕明け 大行列が練り歩く

晩市五十年祭の最後を飾る晩香坡共進會はいよ〳〵來週水曜日（八月廿六日）から（ステングス公園共進會場で始まるが水曜日午前十時半から大行列がある、その通路はジョジア街とビユート街角から出發してジョジア街を東（グランビル）へ出で同街を北へ（ステングス街）へ、同街を東へ進んでキャンベル・アベニューに至り解散する電車は約二時間に亘り次の如く變更される筈

（一）ツエアビウ線、メーンとデビス線、ロブソン線、フレザーケリスデール線はブロードウエーからコンノート橋を通りグランビルへ

（二）（ステングス・イースト線グランドビウ線はメーンからバウエルへ曲る

（三）第四街電車、キチラノ、ダンバー線はロブソン・リチャードへ

テケツと大懸賞

共進會のテケツは三枚一弗で賣出して居るが合計六千五百弗餘の大懸賞付である

△一等は世界旅行、又は現金二千弗

△二等は自動車ビユイック・八セダン、以下幾通りもある

（會場入口　於て販賣する入場券に

語學校學友會 演藝會

晩香坡在住日本語學校學友會は來月乃至十月に演藝會を開催する事となり先週來準備を進めて居る、喜劇や悲劇を出す筈で舞臺背景等も思ひ切つて寫實的なものにする豫定、なほ日本人間で知られた音樂家や其他の後援もあるらしい

邦人が刺さる

支那兵の爲 銃劍で

北平廿二日——昨廿一日午後一時頃北平法大教授の邦人伊藤東五郎氏方使用人盛川太郎（二）は第二十九軍兵士に推定される者の爲め銃劍を以て右腸腹を突き刺されて重傷を負ひ我駐屯軍ケ醫の應急手當を受けた、我憲兵隊は即時宋哲元軍守備隊に對し犯人取調方を要求したが守備隊は是を拒絶した、依つて憲兵隊では廿二日朝警察當局と同道法大に赴き實地調査を爲すに決し目下手續中であるが、最近頻發する不祥事件の裏には必ず何者か策動するものがある事明瞭で其背後關係を厳重糺明の上それに依つて我軍としては重大意思表示を爲すものと見られる

六ツ兒が生る

一人だけ生きて產れ 殘る五兒は死產

米國モンタナ州メンドン二十二日——當地で六ツ兒が生れた、母親は當地農家のおかみさんミセス・スペイチンガー（三）と言ふもので既に娘五人、男の子五人の母であるが、八月九日に至り產氣づき約一時間かゝつて女の兒と死兒五つを生み出した

生きて產れた子は體重十斤の丸々と肥つたベビーだつたが殘る五つの兒は姙娠約二ケ月位の未發育の胎兒階段にあつた

右に關しドクター・ルーカスはなぜ發表を後らしたかと云ふに母親の容態が非常に惡い爲め健康回復まで公表を控つた譯である、生きて產れた兒は完全である

◇

南米ブエノス・アイレス二十二日——アーレンテ（十）といふ女は本日三ツ兒を生んだが第一兒の母親の里で、第二兒は病院車の中で、第三兒は病院に於て產んだ

大演習終了を俟つて本格的な立案に着手し愈近く内務省令の公布によつて多年の懸案を實現する事となつてゐる

而して現在の根本方針は、一般に提唱されて居る廢娼とは甚だしく懸隔のあるもので、其の内容は歐米各國其他文明國を通じて國家が法令によつて公然と賣淫行爲を許してゐるのは我國のみであると言ふ体面問題から全國四萬五千人の公娼を廢止し之に代る私娼として黙認しやうとするもので實質的には何等の變化もなく

從つて全國の遊廓や公娼が主の井戸や龜井戸の如く表面上の組織、形態を變へて顧客相見るやうと云ふので料人には聊かの不自由もないが紛糾された斯くの如き立案の主旨に對して一部の不滿は再び爆發し一問題は今後も尚黄色い叫びによつて論爭が續けられるものと見られて居る

遊廓が無くなる

私娼お構なし

東京だより——賛否兩論に岐れて論議されてゐた公娼廢止問題に關し内務省ではこれが廢娼に伴ふ種々の社會的影響に就て凡ゆる角度から檢討、調査してゐたが今秋の

臺灣の地震

東京廿二日——本日臺灣全島に亘つて相當の强震があつたが臺北同盟通信發電は報じて來た、被害關係不詳

今晩野球と花火

△今晩コンジョンス球場で朝日とアイオコの野球戰があるが其前に

牡鹿と犬の競泳

ナローの異觀

昨日午前九時頃當港入口第一ナローで犬と牡鹿が競泳をやつてプロスペクト突ッ鼻附近の異觀となつたが右は西晩香坡で鹿と犬とが喧嘩し鹿の方が負けて水中へ逃げ込んだ所を犬が追跡したもので双方とも急潮の爲苦しんでゐる所を夫々附近漁者のボートへ救はれ鹿はスタンレー公園へ連れてゆく

△今夜九時半からイングリシ・ベーで日本花火打揚げ開始

自動車もろ共に 四百呎墜落

ベンクトン二十二日——昨夕七時半サンマーランド北方四哩の湖畔で自動車もろとも四百呎の崖から墜落し、當地の白人ロチニア夫妻外都合三名墜死した

◎新人會　明夕七時半大陸日報社集會室で例會を開く

急募

經驗のあるメカニック　面談　朝日グラージ

謝近火御見舞
デンマン街七四　足羽東藏

謝近火御見舞
ユニオン造船所　倉本佐次郎

裁縫
婦人五〇七七照會　至急募集　電話ダグ六電話ベ一五一七五

急求
裁縫見習ダンバー街三四四　電話ベ一五一七五　大山

大特價
上等うどん
五斤入　卅三仙
ビーシー州ウオノック
レッド・エンド・ホワイトストア
エフ・グリル・ショラー
Red & White Store.
Wilmmerk B. C.

各種商店、ルーミングハウス住宅等の格安物を提供致し必ず御有利に御世話申上げます
何卒御求めの際は先づ第一に磐所へ御照會下さる樣お願申上げます
水原事務所
晩市バウエル街二四五
電話シーモア三四四七

〔火災、自動車、海上、盜難、窓硝子、傷病等の保險代理〕
日本行船切符取次店

◎今明日の天氣豫報
南の風、餘り南模樣
（昨日最高七一度、最低五七度）

最も滋養に富む
マクギヤビン
バター クラスト
ブレード
白ホールウイート
レーズン
特製子供向
セラ　ラツク　ブレード
永く保存出來て　微がつかぬので
キャンプ又は漁業諸君に特に喜ばれて居ります
McGAVIN LTD.

店員入用
委細面談
スター魚肉店

賣店
雜物グロサリ店コンフェクショナリを增加するに最適の劇馬隣賣上多大好位置自動車二臺其他委細東ヘスチングス街四〇一六電話ハイ一〇〇三至急

◈金貨買入れ
拾弗金貨　卅弗
五弗は七弗五十仙
參弗は五十仙
同半　同
英金貨ソベリンに對し參弗六十五仙
其他外國金貨高價に買入れます
尚計側、鎖、指輪、ブローチ等破損品に對して政府割增率にて支拂ひます、地方の方は引替に送金します
品物は十日間保管致します
上記の價格に御不滿の節は郵稅前にて返品致します
西ペンダー街七〇八
ブリッチッシュ・ゴールド
レフアイニング會社
British Gold Refining Co.
708 W Pender St.
Vancouver, B. C.

ハップス
摘み大募集
摘始め
二十七日出發廿五日朝キャビンの都合がありますから廿五日迄にお越し下さい
來花申込みなき方は左の申込所へ至急申込下さい
ハップスの出來榮と期間の永い事とキャンプの設備のよい事は皆樣御承知の通りであります
特に本年は廿六日以後他のハップス會社より轉働して來られる方は入額が多いから御入來の方は歡迎します
サーデス、ジョン・アイ・ハップス
ハップス會社
募集申込所
重山　英盛
バウエル街一〇九
同　二三
コーア街二二二
ミッション市

花
花束、花輪
一切の御用は是非當店へ
晩市西第四街二三五六（キチラノ圖書館前）
バウエル街一〇九
同　二三
コーア街二二二
ミッション市
同
ヘネー
アボットフォード
古屋店員が御伺ひしますから至急御申込下さい

結婚及葬式用
花輪、花束、鉢花等一切大勉强
致しますから御用命を願上げます
バウエル街二七〇
中村花屋
電話シーモア五九三五

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1931L
今日は日本人各位の御使用の爲め一種ミシンをバウエル街ショップに取揃へて居ります
新ミシン取替
古ミシン
御求めの方は是非當店に御用命下さい
新ミシン
限屬品一切も取揃へてあります
マネージャー
鶴田收藏
バウエル街三九三
電話シーモア一九三一
自宅ハイ二八六九アール

法律事務所
エヒ　ヤング
ドミニオン・ビルディング
建物内一〇〇九號室
電話シーモア二七八七
（日本語お話します）

自轉車
バウエル街
二三八
運送業
電話ベ三五二八

越
晩市東ヘスチングス街一九三
ドウソン建築内二〇三
オステオパシック學派
公認
宮崎
ドクター　宮崎政次郎
電話シーモア六一六八
自宅　オクスフォード街二七〇八
電話ハイ三〇七七エキス

ヤマタキシー
電話シーモア一四一四
一四一五

高田タキシー
電話（ドグラス八三六
（シーモア八七五七

オーケータキシー
四番二街一六七七
電話ベエヒユ八二三三エル

名畑タキシー
ハイランド七六五五

晩市日本人クキシー
○今回日本人タキシー業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました

懸賞小說　新道

（一一四）

菊池寛（作）

〈出發前夜（一）〉

春が來たと云ふのに、何時までも、寒い風が天候が續いた。

風の冷いまゝに、櫻が散つてしまつて、櫻が咲き、雨の日が多く、櫻が散つてしまつて春が去りかけた頃に、やつと氣候が落着いた。

良太の心は浮々としてゐたが、そこの方にはもんよりとした不安がわつた。朱實に子供が出來た後、自分達の親切生活や感情が、もん〳〵する部屋の中で安らかに眠れる。

丹月になつてから、俗に上ばらみと云ふ、少しも目立たなかつた朱實のお腹が、ひつくり腹らんで來て、押しても小搖ぎもしさうにない程、莫然と大きくなつた。

椅子や長子の間を、猫のやうにすりぬけるのが、お得意であつた朱實は、丁度子なを、身の細いつもりで開けては、又開け直して通るのを、良太は可笑がつた。

朱實の顏に、何處となくたるみが出來たのが、表情に優しい感じを加へ、いぢらしく見せる。

陳のやう女子であるかも知れないが、また作のやう女性物かも知れない。萬々一生れて來る畸形は幾何でも考へられる。指が一本足りなくつても、片眼、三つ目……少し近代の調子が狂へば、もう怪物だ。

「萬々一、赤ちやんが妙だつたら、私に知らさないで、處分してね」と、朱實は、眞劍になつて、良太に頼んだ。

しかし、良太の方は、子供よりも、朱實の事が氣になつた。

「出産で死にはしないか……兄の子が産まれると、朱實は自分に對する信頼を、その子供に移して子供本位に生きて行くのではないかその兄の子が朱實と自分との間の大きな障壁になつて、かうした不自然な生活が、そのまゝ崩れて行くのではないか。

良太は、不安定な氣持の中に、豫定日を指折數へてゐた。

豫定日は、三日遲れた。

新地の產院へ入つてゐた朱實から、陣痛が來たと云ふ電話があつてから、病院へかけつけた。

「ぼく」

お婆さんは身輕に立つて行つた。

「さん安かなわ……」

一人になると、堀田君は本能的に、ネクタイを直した。

輕い笑聲。

顏と顏。

堀田君も相手の女も、ハッとして立すくんで了つた。

和洋御菓子一切
豐富に取揃へて
ございます
バウエル街三五七
鈴本菓子店
電話シー七九三五
月刊雜誌

「あの……こちら樣が、谷口妙子樣、こちら樣が、堀田良三樣でございます」

と、何も知らずに引き合せるお婆さんの手前、堀田君と妙子は泣き出しさうな顏をしながら、いとも慇懃に挨拶をした。

▽滑稽和歌△

弟の書いた大砲より見れば人はあないが彈丸が飛び出す

○

書いてねといはれて書いた姉の顏破つてにらむ姉ぞにくらし

○

弟の寫眞を取つたその途端怪に見られて皮むいてやり

○

賊で一番後の兄さんが眼もあぬのに後を見るかな

石塔商　花崗岩、大理石の記念碑製
ボーレヤン・ビュー墓地近く
晩市キングスエー三〇七〇
電話カールトン一九五
又はカールトン七四七エル二
Kingsway Monumental Works

會社やオフィスに重寶な
ボーロー新計算器
今迄の計算器と異つて加減乘除何れでも自由になり、計算と同時に記錄も表示されます
是非御一覽下さい
ベンクスビルディング內
フランク・チーンムス
電話シーモア一三四八

カステラ
生菓子
晩市バウエル街三九二
住よし

ユーモア小說
人生テレビジョン
林　二九太
（十）

「貴族家の未亡人のうちぢや、あの方なを上々の部ですがね」

「もう、貴族家の未亡人でなくつても結構です」

と、堀田君はホッと溜息をついた。

「では、女學校の先生は如何でせうか？　その方なら初婚ですし、第一とても御お手で、二十六だつて云ふのに百三十圓も月給をお取りになつて、やはり貴方同樣、アパートメントに二つもお部屋を借りてゐらつしやるんでございます上」

「二十六で、百三十圓……？　本當ですか？」

「さあ、お年の所は、或は少しさ鯖を讀んでゐるかも知れませんが……兄に拘、一寸お逃れ申しませうか？」

舊友　値下げをした　タケツト
テー　エンド　ビー
極上シガレット煙草
お手卷きに適するやう特別の細刻み
御低用あれ
Tuckett's
T&B
English fine Cut
The Tuckett Tobacco Company
T&B
FINE CUT
10¢

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切敢も安價にて販賣いたします
御住宅、鷄小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他万般御相談に應じます
ファンリッヂ製材會社
瀧本與次郎
ビーシー州ポート・ヘネー
フランク・ダウンライン
ロード角
電話（ヤード ヘネー七九 / 自宅 ヘネー一三五エル / ヘネー六八）

食慾減退の今
常に味の變らない
メープル印肥後白米
亀甲萬醬油　あぢ紫醬油
盛夏の飲料として最適の
シラップ各種フイレバー一本三十仙
晩市バウエル街四六九
ユニオン魚店
電話バイ三三三五—三三六

晩香坡市バウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

日本汽船切符直接販賣
晩香坡市東カドバ街二六一（警察署前）
移民官手續代行
渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願屆代書
一般代理業
竹內事務所
竹內吉藤
電話シー一三三四　自宅バイ二九一三エル

先祖傳來名灸及び骨接筋違
◎男女諸病一切及び
▽子供のかんの灸
並慢性胃腸病
婦人病、ッツリ
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二エル
鎌倉

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘスティングス街一二三五
エスアールベル葬儀社
電話ハイランド一五五
BELL, FUNERAL HOME

糀製造販賣元
二見印
白味噌
晩市西第五街三〇六
丸橋商會
電話ファセント五八九〇エル

あせも、たゞれ
カユミ止めに——ぜひ
エーボ　五〇
汗疹と糜爛の新治療藥
「エーボ」は芳香のあるクリームで鉛分を含まず、且絕對に不溶解の固定物を有しない故に幼兒の柔肌にも安全で頗る有効であります
主効　あせも、たゞれ、かゆみ、小泡疹、小兒濕しん、皮脂漏、疥癬、ひゞ、あかぎれ、肌荒れ

夏やせのしない强壯劑
藥慈エリー　二、〇〇
體內雜菌殺滅の第一藥
赤痢、チブス、コレラ菌の如きは勿論、彼の老衰や他病侵入の根元をなす大腸菌等は容易に之を死滅せしむる理想的乳酸菌製劑であります
晩市バウエル街三三一
藥品　化粧品
寫眞器　フイルム
新見商會
電話ダグラス三一一二

醫士　林弼臣廣告
專門　挫骨、打撲傷、刺傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脫腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ベンダー街九二　電話シーモア三六二七

長男重信儀過日高い處より墜落し右腕骨を折り林醫士にお願した所二週間にて全治し感謝して居ます若し骨を折つたりクジイたり又スヂの痛む人は林醫士の診察をお勸め致します
ステヴストン金物商　電話九一
秋本重則

私儀神經痛にて非常に困つて居りました處今回林弼臣氏の治療を受け五六回にて全治感謝して居ります
若し折骨打傷又は神經痛等の場合同醫師を御勸めいたします
イーバーン　小森松之助

今回ステヴストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士　林弼臣

科學日本の誇
驚くべき安價
電氣按摩器（High-Grade Vibrator）
本器は諸種の疾病の治療、健康增進及美容マッサージ用として醫家、病院、マッサージ業者、理髮店並に一般家庭に欠くべからざる文明の利器として愛用せられ、女、子供にも簡單に使用せらる
主なる治療範圍
內臟疾患（便秘、胃腸病、肋膜炎、肺病、肥滿症、遺尿症、ニキビ、雲脂過多症、蓄膿症）
神經疲勞（神經衰弱、不眠症、神經痛、腎のコリ、リウマチス、中風、頭痛、齒痛、遺精、性慾減退）
貧血症、婦人病一般、動脈硬化症、美容一般
定價　三弗五十仙
晩市バウエル街三九〇　電話シー四七六八
近藤特許賣藥店
O. KONDO 390 Powell St. Vancouver B. C.

組用
柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル
新炭會社
製材部
バウエル街一三五五
電話ハイ四五六七
四五六八
夜間ハイ一四四四アール

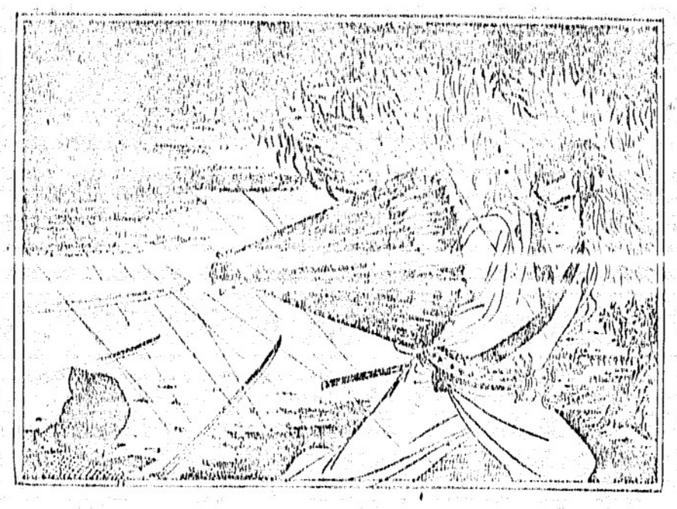
○涙の握手　水空龜之助
○勝利の生活　賀川豐彥序
○白夜は明くる　久米正雄
○三宮尊德　武者小路
○釋迦　同
○世渡り問答　和田邦坊　一〇五
內田書籍店
電話シー六七一六
S. UCHIDA
547 Powell Street
Vancouver, B. C.

新着品特價大賣出し
◆ウナギ蒲燒　二罐　二五
◆海老水煮　一罐　二〇
◆カニ水煮　同　二〇
◆味付カキ　同　一五
◆燒カキ　同　一五
夏でも食慾は減退しない
それは味の素あるが故です
特大罐三、九五　大罐一、六五　中罐八五
小罐四五　特小罐二五
見本入用の方は御遠慮なく御申込下さい
良い品を安く
皆樣の古屋商店
バウエル街一〇九
電話シーモア二九三三

紅光紅蠟

勅使河原泡作
奥はるみ畫

（一四〇）



〈一刺の閃光〉

ちらッ！と、眼前の人達を認めた磨瀬嬢之丞――結びてゐた諸を口途で切つて、十兵衛へ眼顔でそれと知らす。

「うむ――」

「では――」

眼と眼が絡み合ふと、仄かな笑ひ顔が浮んだ。お互の氣持を、すつかり了解し得たのである。

嬢之丞は立ち上つた。

立ち上つて、先刻、半入れを終つたばかりの愛刀を、片手に持つと、縁先に立つた。けぶつた雨の中へ、滝平！と眼をすゑた。十兵衛もこれに続いてゆく。

傘をさすと、縁先へ降りていつた。――嬢之丞の横合から、飛び込んで来た一つの影、

「ゐッ！」

と、鋭い気合――。嬢之丞の肩越に、強くゐやつた。

傘をさしてゐるので、抜き合せ難に出て行かない。そのまゝ二、三間横飛に飛びすさつた磨瀬嬢之丞、向り直つた同時に、曲者へ狙ひかゝる大喝、

「たわけ者めッ！」

と、その聲は、雨の中へけぶつて行つた。

仕損じた！と、想つた曲者、嬢之丞の立ち直る暇も與へず直に追討の二の太力！

嬢之丞は、突嗟の用意、さしかけた傘を、ずつと、引ぬくと同時に、傘をさすと、縁先へ降りていつた。――嬢之丞の横合から、飛び込んで来た一つの影、

「ゐッ！」

と、鋭い気合――。嬢之丞の肩越に、強くゐやつた。

傘をさしてゐるので、抜き合せ難に出て行かない。そのまゝ二、三間横飛に飛びすさつた磨瀬嬢之丞、向り直つた同時に、曲者へ狙ひかゝる大喝、

「たわけ者めッ！」

と、その聲は、雨の中へけぶつて行つた。

仕損じた！と、想つた曲者、嬢之丞の立ち直る暇も與へず直に追討の二の太力！

嬢之丞は、突嗟の用意、さしかけた傘を、ずつと、引ぬくと同時に、

「ふうッ！」

と、前方の人達を認めた磨瀬嬢之丞――結びてゐた諸を口途で切つて、十兵衛へ眼顔でそれと知らす。

「うむ――」

「では――」

眼と眼が絡み合ふと、仄かな笑ひ顔が浮んだ。お互の氣持を、すつかり了解し得たのである。

嬢之丞は立ち上つた。

立ち上つて、先刻、半入れを終つたばかりの愛刀を、片手に持つと、縁先に立つた。けぶつた雨の中へ、滝平！と眼をすゑた。十兵衛もこれに続いてゆく。

淡く消えた『山頂の戀』

下界に降りて義理のしがらみ……

あつさり『さよなら』

（東京通信）『わが戀は灣の果てまで』と白雲はるか麓下に見る甲武信嶽八千尺の山頂に去月四日から三旬にわたつて前代未聞の戀愛デモを敢行してゐた二人、淺井嶽水島町柳川協和酒會主淺井實武（二）氏と本所區緑町帝國食糧株式會社長安藤かつ子（二）さん（一昨報）は下界の戀はやはり下界ならでは解決がつかぬと思つてかヒョッコリ東京に姿を現した、花が二人に與へた下界の解決は二人の豫期に反して遂に戀の完成を許さず八千尺の雲上に描いた戀の樓閣も一片の白日夢と果つなく消えて去る五日二人はそれぞれ親兄弟の許へ歸り家族の師に愛るわが家の屋根の下で現實の抗し難いしがらみに身を横たへてゐる（記事は別々になつた二人）

この超俗道の戀を挫折せしめたものは何か？そこにはこの恋熱の物質の裏に大きく刷されてゐた『母』と『妻』と『家庭』の文字が強い役割を果したのだ

二人が山頂の戀を現實のそのまま下界に實現しようと事に手をとつて下山、東京（舞ひ戻つたのが去月十九日、うるさい世間と殊に

實家　の反對に堪へかねた淺井君は、そのまゝ本所のかつ子さんの父親の家に泊り込んでゐたが、五日突然二人の所へ

二人の答へは？

『戯れに戀はすまじきもの』

彼氏彼女は語るデス

淺井君　『彼女は僕の戀の遊び友達です、彼女は家庭的な女ではありません、だから僕ははじめは結婚する意思はありませんでした、こんどの登山行も又山の景味を滿喫しようと輕い氣分で出かけたのでしたが、下界を離れた自山の境地に遊ぶうち思はず家庭を忘れてしまつたのです、妻子と戀人と……かうした矛盾の生活は早晩清算しなければならぬとは思つてゐましたが、結局僕は弱い男でした、戀に命を捨てる覚悟も出來ず、と

雨國駅から呼出狀が屆いたのだ それは淺井君の母親ゆうきさんから涙の懇願狀が出てゐたからだ、この日同駅に出頭した二人は淺井君の智母ゆうきさん、同妻うた子（七）さん、かつ子さんの母親の三人が駅員を挟んで解決の方法を相談の末、戀の二人も三日二晩思ひ惱んだ結果、七日迄にさしもの熱烈な戀を清算することに決定「もう二度と家際いたしません」と誓約書にサインして

本練　の袂をわかつた、いやわかたされた——しかし果して二人この戀を忘れることが出來るか？

いつて妻子へ金身の愛を打ち込めもせず、ズルズルと本能の力に引張られて來たのです、しかしこんどといふ今度はじめて母と妻の強い力を覺ゆました、結局この力に僕は負けて戀を捨てることにしたのです』

かつ子　さん『今まではかなど夢中で戀に醉つて來ましたのしかし今度の事件は私に反省を與へハッキリした態度をとるべき機會となつたのです、私の戀への勇氣は淺井さんの奥さんの眞情に負けました『母』の力がどんなに強いものだかをはじめて知つて泣かされたのです、私サッパリ淺井さんをあきらめます、すわ、そして淺井さんのご家庭の幸福を祈つて居ます』

泣かせたぞ村社

あなたの兄さん英雄だわ…

工場に捲き起る歡聲

（大阪通信）工場の食堂ではワーッ！といふ娘さん達の喚聲が『村社さんの兄さんが勝つた偉いわ』七日夜この喚聲の中に包まれて感激しさに物も言へないのが今は世界のヒーロー村社君の妹さみさん（十）だつた

勤め　先の岸和田紡績春木工場では先に村社選手が一萬米に物凄い頑張りを見せて以來、全工場を挙げてオリムピックでないと夜も明けぬといつた有様、だから今度の村社君が出場する五千米のために食堂へ夜間レヂオを引くやら、さみさんの勤務時間を加減する」と發表する

本派佛青通信

本派佛青は來る九月五日（土）より三日間シアトルへ訪問するに付き參加希望者は五日迄に檜垣氏迄申込まれたし

日曜の教會

各教會共特に記載なき日曜學校修養時間等は前日曜日と同じ

▲日蓮宗佛教會＝午後八時讃經唱題會、說教荒川布教師▲合同教會＝△聯合禮拜午前十一時フェアビユウ會堂にて執行、司會者藤田又右衛門兄、證言『基督者の强み』山崎半次兄△家庭集會午後三時西第五街一七五四小林知明兄方にて開催▲第三街聖公會＝△ミス・ウエザース送別記念聖餐式午前十時半說教『我が走るべき道程』中山牧師△夕の禮拜カドバ聖公會にて聯合す▲カドバ聖公會＝△聖餐式午前十一時△聯合夕の禮拜午後八時說教『宗教の第一原理』中山牧師△聯合委員會、夕禮後▲救世軍＝△救靈會午後八時△說教『唯愛に由りて働く信仰』山田大尉▲四重福音燈明臺＝午前十時四十五分禮拜說教ミセス・ウエルソン△午後七時半救靈會、說教ミスタ・グラス

天晴れわが子

原田君の嚴父大滿悦

（京都通信）原田君二等入賞の快報を齎して京都市上京區西洞院一條上ルの實家を訪ふと嚴父繼之助氏（六）とお母さんりよさん（五）は『狂喜』しながら『これで私達も安心して寢られますわい』と

親愛なる直人君の叔父さん達はかういつて目を光らせる學生時代に農大で棒高跳の選手をしてゐた擊吉叔父さんは

『ベルリンに行つてからサッパリ何にも言つて來ない、新聞にも消息が出ないので實は駄目なんぢやあないかと内々心配してゐたんでした、しかし自分でも三段跳は幅跳よりも自信があつたと見ゐてどうかして一大米を

故郷で「提灯行列」

大江君の嚴父ホッとする

（新舞鶴通信）大江李雄君の快報を齎し六日早朝京都府新舞鶴町七條の同君の實家を訪へば、父君匡雄さんは朝の診察の準備にかゝつてゐたが玄關口へ飛び出して來て

『エッ日章旗を掲げましたか、それはよかつた、十二、三日前に手紙をよこしベルリンに到着以來下痢續きでそのうへ黄疸で弱つたがもうスッカリ癒り、コンディションもよくなつたから安心して下さいといつて來ました、まあ入賞と聞いてホッとしました』

と滿面に笑みを湛へて語つた、同町小學校同窓會では同夜提灯行列を行ひ遠く同君を祝福した

金で生命を賣りますか

御家族中の誰かの生命を何萬弗で買ふからと云はれたとて賣らうと云ふ人は恐らくありますまい……

此貴重な生命を何故危險を冒されますか

それが豫防出來得る時に

ごうして？不完全なブレーキで走らさぬ事です

放任は何より皆様の敵です

すぐ修繕するか替へる事の出來るブレーキを完全にして訪問に、遠乘りに充分の享樂と慰安と安全を得て下さい

後悔先に立たず

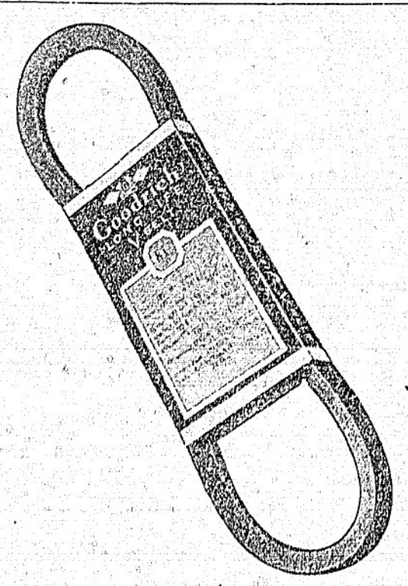
明日と云はず直ぐ今日實行して下さい

弊店に御立寄り下さらば最新式テスチング設備で無料にてブレーキをテスト致します

熟練工の勤務、信頼出來る忠言、優良の材料

御立寄りあれ　ゴーア街とアレキサンダー街角　日本オートサプライ

有名な信頼出來る高級品ブレーキライニング代理店



競馬期日變更

▲ブリグハウス……八月廿二日より廿九日迄

▲ヘスチングス・パーク（共進會）……八月卅一日より九月七日迄

晩香坡競馬協會

墓參と盆法會

◇……ロイストン佛教會（ロイストン通信）去る十六日午前十時より菩提樹の葉映る共同墓地に於て先亡者追悼の墓參會が催され淺香開教使の勤行後有縁者並びに一般の燒香ありて岩淺（墓地世話人）氏の挨拶あり並びに共同墓地の區劃整理（製圖作製）過去帳作製等に自費を投じて（當地方元老招待の宴等）獨身的の勞をとりし井上徳直氏を稱讃の後墓地世話人に推薦せし報告あり續いて淺香師の

先亡者追悼の說教ありて散會

◇午後二時より教會に於て盆法會が左の順序で勤修せられた

△眞宗々歌△勤行、淺香開教使△代表者燒香、ロイストン、第一號地、第五號地、フアニーベーの各代表△挨拶、井上氏△說教、淺香師△追弔の歌△閉會の辭、井上氏

若返れ—精神も肉體も—

卵巣ホルモン
オオホルミン
注射・粉末・錠劑
月經不順、月經寡少
卵巣機能障害、頭痛
腰痛、下腹痛、眩暈
結婚期前後神經障害

男性ホルモン
エナルモン
注射・錠劑
生殖器性神經衰弱
性障碍、夢遺症、
性力減退、疲勞感
頭痛、能率減退等

内外化粧品
コダック
カメラ
年筆
公認　パウエル藥店
パウエル街三九九　電話シーモア七五〇二

村社

選手がだん〜と外國選手を抜いて行く！一喜一憂の後遂に村社君が四等と定つた時『お目出たう』『よかつたわね』

△八面雜俎▽

◇……珍らしや！朝日は今晩コンジョンスで、好敵手アイオコ軍と對戰するが、大いに元氣を出して堂々と勝つて貰いたい。

◇……昨夜のゲームは朝日にとつてはラッキーのやうな、殘念のやうなゲームであつた。何れにしても昨年新進として一般ファンから期待されてゐた二、三の人々が本年不振だが、大いに元氣を出して貰ひたい、決して今からでも遲くない。

の讃辭の嵐、きみさんが毎朝工場内のお稲荷樣に兄さんの勝利を祈つた甲斐があつた、暇を見ては三度も住吉神社へお詣りした兄さんを思ふ眞心が天に通じたのだ、バンザイ、バンザイ、そしてレースが濟んでから村社君の放途が始まつた、オ、愉しい兄の聲！た、きみさんはすつかり涙ぐんで了つた、工場では「明日の朝は皆さん赤飯にしませう」と發表する

天晴れ

「エッ日章旗を掲げましたか」

田島君の叔父さん宅

ワッと擧る歡聲

力したゾ直人！

待ちに　待つた『君が代』

（京都通信）わが傳統跳躍陣の一角を死守して去る四日走幅跳に日本軍最初の日章旗を飜した田島直人君待望の三段跳決勝壽頭に一六米の驚異的な世界並にオリムピック記録を出して遂に優勝！はじめてベルリンの空に

を喇叭と流かしてくれたこの吉報を同君の叔父にあたる麻布區三軒家祖ゴルフ會社重役田島堅吉氏（三）方にもたらすと歓夜で勝報を待つてゐた一家のなかゝら『ウアーッ』とばかりに喊聲があがる、同じく同君の叔父さん、貴族院議員松平外與鹿男爵もお嬢さんの皇子さん（二）を連れて駆けつけ、じつとしてはゐられないといつた面持ちだ「みんな眠らないで待つてゐた

花嫁樣の御支度

結婚式用髪飾及ベール無料で貸します

美容術

晩市メーン街三二二

花嫁樣の御仕度

結婚式用髪飾及ベール無料で貸します

十數年の經驗あり

毎水曜日大勉强美容術一切

レヂオ

◇晩香坡プログラム◇

▲日曜日……東樂隊二時、管絃樂五時半、時事放送六時、靜かな音樂七時半、管絃樂九時一一〇〇キロ局

日、月曜の主なる放送

▲月曜日……管絃樂七時、同九時ダンス音樂十時半一一〇〇キロ局

◇米國側プログラム◇

▲日曜日……五時より七時四十五分ボール。ホワイトマン管絃樂九七〇キロ局、ダンス音樂七時半より九二〇、七九〇、一一三〇キロ各局

▲月曜日……オペラスターの唄七時半九二〇、六四〇キロ各局、ダンス音樂十時より九二〇、九七〇、一一三〇、六四〇キロ各局

支那古代外用
皮膚病神効藥
如何なる難病にても必ず全治請合ひます
濕疹皮膚病、癬、胎毒、瞤足（足のたゞれ）等其他の皮膚病に特効あり
Teen Jare 236 E Hastings
Powell Drug Store
309 Powell St. Vancouver, B.C.

LARGE ENTRY FOR JAPANESE TENNIS TOURNEY

Nippon Tennis Club members are polishing up their game in preparation for the annual British Columbia Japanese Open Tennis Tournament to be held on their courts on Sunday and Labor Day, September 6 and 7.

The Labor Day tournament is the major Japanese tennis tournament in the Northwest and many players from outside Vancouver are expected to enter.

A large group of players will come from Chemainus, Vancouver Island. Seattle's Nippon Tennis Club will be represented by their high-ranking stars, T. Nakamura and Tommy Maekawa. Spokane may also send a representative.

Defending champion in the men's singles will be Tsutomu Iwasaki and in the women's division, Miss Hideko Tabata.

Entries may be made with Mr. K. Matsubayashi or Mr. T. Takenaka not later than September 2.

ROYSTON BALL TEAM WIN TWO STRAIGHT AGAINST TOP TEAMS

The Royston Japanese baseball team are out to overtake the league-leading Cumberland Tigers!

On Wednesday, August 12, they trimmed the Cubs by the score of 5 to 3. Last Sunday they turned on the heat against the strong Cumberland Tigers and beat them by a 7-4 count.

T. Iwasa, manager of the Royston team, le dhis team-mates at the plate with two double-base hits as pitcher Saito scattered Tiger hits and limited them to four runs.

Players on the Royston Japanese team are:

T. Iwasa, manager, 1st base; George Kato, 2nd; Kiyono, 3rd; Kuwabara, s.s.; Saito, pitcher; Doi, captain, catcher; Tsuchikuni, c.f.; Iwasa, l.f.; Sugimomori, r.f.

IPR Confab At Yosemite

I.P.R. HEADQUARTERS, Yosemite Valley (CNP) — Nearly 200 official delegates and a host of unofficial ones, representing 11 nations with interests in the Great Pacific basin, began in earnest Sunday to the task of clarifying major issues, at the sixth biennial conference of the Institute of Pacific Relations.

Officially opened Saturday night with a brilliant banquet presided over by Newton D. Baker, chairman of the Institute and former Secretary of War, the Institute began with round-table discussions Sunday morning.

JAPAN-U.S. AGREE ON IMMIGRATION

I.P.R. HEADQUARTERS, Yosemite Valley (CNP)—American delegates to the Institute of Pacific Relations meeting here agreed that Japanese should be treated equally with other nationalities in immigration.

The question was advanced by the Japanese contingent at Monday's round-table discussions.

The Japanese declared that they were willing to join in any neutralization pact to insure the security of the Philippine Islands.

Nippon's Olympic Mermaid To Wed

BERLIN. — When Hideko Machata, Olympic 200-meter women's breast-stroke swimming champion, returns to Nippon, she will be married to the son of her guardian, Principal Sugiyama of the Sugiyama Girls' high school in Wakayama prefecture.

An orphan since a small child, Miss Machata was reared by the Sugiyama family. The son is a recent graduate of a university.

Miss Machata plans to permanently retire from sports competition and settle down to become a good housewife, she said today.

ASAHIS PLAY YAMASAN TOMORROW: TO DECIDE TEAM TO FACE N.W.

Final League Standing.

	W.	L.	Pct.
Fraser Mills	8	4	.666
Yamasans	6	6	.500
Asahis	6	6	.500
N.W. Tailkus	4	8	.333

The Interclty baseball league playoffs will be delayed one week owing to the fact that the Asahi Third team and Yamasans finished in a second place tie. These two teams will fight it out tomorrow afternoon at Powell St. grounds at two o'clock.

The losing team will oppose the Tailkus next Sunday.

ROY SHINOBU SEMI-FINALIST IN TOURNEY

Roy Shinobu, lone Japanese entrant in the B. C. Junior Tennis Championship tournament being held on the Point Grey Tennis Club courts, was knocked out in the -finals by Russ Hawes on Thursday.

Roy is one of Nippon Tennis Club's most promising junior players.

HAVE IT PRINTED
IT PAYS!

紙はり
壁濟もを完全に塗り埋め粘度强き良質の糊を用ひて調和よくし多年の經驗を以て美しく完全に責任を以て安價に致します
御結婚式及髪飾ベール無料
御披露用儀式用
日本振袖
スペシアル
貸借仕立着附無料
オイルパーマネントウエーブ
◎結婚式用髪飾及ベール、髪飾等は無料で貸します
日本着物
御披露に
ウエーブ及美顔術
花嫁樣の御支度
結婚式用髪飾及ベール無料で貸します
オイルパーマネントウエーブ美容術